



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@postalnd.it - figcbz@dnet.it

Internet: www.lnd.it - www.figctaa.it - www.settoregiovanile.figc.it



Stagione Sportiva – Sportsaison 2010/2011
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 66 del/vom 30/06/2011

Comunicazioni della L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 208 del 13/06/2011

Stagione Sportiva 2010/2011

Si pubblica in allegato, il testo integrale del C.U. N. 177/A della F.I.G.C., inerente la modifica degli artt. 6 e 7 del C.G.S.

COMUNICATO UFFICIALE N. 177/A DEL 9/6/2011

Il Consiglio Federale

- ritenuto opportuno modificare gli artt. 6 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

d e l i b e r a

di approvare le modifiche agli artt. 6 e 7 del Codice di Giustizia Sportiva secondo il testo riportato nell'allegato A).

CODICE DI GIUSTIZIA SPORTIVA

<u>TESTO VIGENTE</u>	<u>NUOVO TESTO</u>
<p style="text-align: center;">Art. 6 Divieto di scommesse</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ai soggetti dell'ordinamento federale, ai dirigenti, ai soci e ai tesserati delle società appartenenti al settore professionistico è fatto divieto di effettuare o accettare scommesse, direttamente o per interposta persona, anche presso i soggetti autorizzati a riceverle, o di agevolare scommesse di altri con atti univocamente funzionali alla effettuazione delle stesse, che abbiano ad oggetto i risultati relativi ad incontri ufficiali organizzati nell'ambito della FIFA, della UEFA e della FIGC. 2. Ai soggetti dell'ordinamento federale, ai dirigenti, ai soci e ai tesserati delle società appartenenti al settore dilettantistico e al settore giovanile è fatto divieto di effettuare o accettare scommesse, direttamente o per interposta persona, presso soggetti non autorizzati a riceverle, o di agevolare scommesse di altri con atti univocamente funzionali alla effettuazione delle stesse, che abbiano ad oggetto i risultati relativi ad incontri ufficiali organizzati nell'ambito della FIFA, della UEFA e della FIGC. 3. La violazione del divieto di cui ai commi 1 e 2 comporta per i soggetti dell'ordinamento federale, per i dirigenti, per i soci e per i tesserati delle società la sanzione della inibizione o della squalifica non inferiore a diciotto mesi. 4. Se, per la violazione del divieto di cui ai commi 1 e 2, viene accertata la responsabilità diretta della società ai sensi dell'art. 4, il fatto è punito con l'applicazione delle sanzioni di cui alle lettere g), h), i), l) dell'art. 18, comma 1, anche congiuntamente in relazione alle circostanze e alla gravità del fatto. 	<p style="text-align: center;">Art. 6 Divieto di scommesse e obbligo di denuncia</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ai soggetti dell'ordinamento federale, ai dirigenti, ai soci e ai tesserati delle società appartenenti al settore professionistico è fatto divieto di effettuare o accettare scommesse, direttamente o per interposta persona, anche presso i soggetti autorizzati a riceverle, o di agevolare scommesse di altri con atti univocamente funzionali alla effettuazione delle stesse, che abbiano ad oggetto i risultati relativi ad incontri ufficiali organizzati nell'ambito della FIFA, della UEFA e della FIGC. 2. Ai soggetti dell'ordinamento federale, ai dirigenti, ai soci e ai tesserati delle società appartenenti al settore dilettantistico e al settore giovanile è fatto divieto di effettuare o accettare scommesse, direttamente o per interposta persona, presso soggetti non autorizzati a riceverle, o di agevolare scommesse di altri con atti univocamente funzionali alla effettuazione delle stesse, che abbiano ad oggetto i risultati relativi ad incontri ufficiali organizzati nell'ambito della FIFA, della UEFA e della FIGC. 3. La violazione del divieto di cui ai commi 1 e 2 comporta per i soggetti dell'ordinamento federale, per i dirigenti, per i soci e per i tesserati delle società la sanzione della inibizione o della squalifica non inferiore a due anni e dell'ammenda non inferiore ad euro 25.000,00. 4. Se, per la violazione del divieto di cui ai commi 1 e 2, viene accertata la responsabilità diretta della società ai sensi dell'art. 4, il fatto è punito con l'applicazione delle sanzioni di cui alle lettere g), h), i), l) dell'art. 18, comma 1, anche congiuntamente in relazione alle circostanze e alla gravità del fatto. 5. I soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, che comunque abbiano avuto rapporti con società o persone che abbiano posto o stiano per porre in essere taluno degli atti indicati ai commi 1 e 2 ovvero che siano venuti a conoscenza in qualunque modo che società o persone abbiano posto o stiano per porre in essere taluno di detti atti, hanno l'obbligo di informarne, senza indugio, la Procura federale della FIGC. 6. Il mancato adempimento dell'obbligo di cui al comma 5, comporta per i soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5 la sanzione della inibizione o della squalifica non inferiore a 3 mesi e dell'ammenda non inferiore ad euro 15.000,00.

<u>TESTO VIGENTE</u>	<u>NUOVO TESTO</u>
<p style="text-align: center;">Art. 7 Illecito sportivo e obbligo di denuncia</p> <p>1 Il compimento, con qualsiasi mezzo, di atti diretti ad alterare lo svolgimento o il risultato di una gara o di una competizione ovvero ad assicurare a chiunque un vantaggio in classifica costituisce illecito sportivo.</p> <p>2 Le società e i soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, che commettono direttamente o che consentono che altri compiano, a loro nome o nel loro interesse, i fatti di cui al comma 1 ne sono responsabili.</p> <p>3 Se viene accertata la responsabilità diretta della società ai sensi dell'art. 4, il fatto è punito, a seconda della sua gravità, con le sanzioni di cui alle lettere h), i), l) dell'art. 18, comma 1, salva l'applicazione di una maggiore sanzione in caso di insufficiente afflittività.</p> <p>4 Se viene accertata la responsabilità oggettiva o presunta della società ai sensi dell'art. 4, comma 5, il fatto è punito, a seconda della sua gravità, con le sanzioni di cui alle lettere g), h), i), l), m) dell'art. 18, comma 1.</p> <p>5 I soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, riconosciuti responsabili di illecito sportivo, sono puniti con una sanzione non inferiore all'inibizione o alla squalifica per un periodo minimo di tre anni.</p> <p>6 In caso di pluralità di illeciti ovvero se lo svolgimento o il risultato della gara è stato alterato oppure se il vantaggio in classifica è stato conseguito, le sanzioni sono aggravate.</p> <p>7 I soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, che comunque abbiano avuto rapporti con società o persone che abbiano posto o stiano per porre in essere taluno degli atti indicati ai commi precedenti ovvero che siano venuti a conoscenza in qualunque modo che società o persone abbiano posto o stiano per porre in essere taluno di detti atti, hanno il dovere di informarne, senza indugio, la Procura federale della FIGC.</p>	<p style="text-align: center;">Art. 7 Illecito sportivo e obbligo di denuncia</p> <p>1 Il compimento, con qualsiasi mezzo, di atti diretti ad alterare lo svolgimento o il risultato di una gara o di una competizione ovvero ad assicurare a chiunque un vantaggio in classifica costituisce illecito sportivo.</p> <p>2 Le società e i soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, che commettono direttamente o che consentono che altri compiano, a loro nome o nel loro interesse, i fatti di cui al comma 1 ne sono responsabili.</p> <p>3 Se viene accertata la responsabilità diretta della società ai sensi dell'art. 4, il fatto è punito, a seconda della sua gravità, con le sanzioni di cui alle lettere h), i), l) dell'art. 18, comma 1, salva l'applicazione di una maggiore sanzione in caso di insufficiente afflittività.</p> <p>4 Se viene accertata la responsabilità oggettiva o presunta della società ai sensi dell'art. 4, comma 5, il fatto è punito, a seconda della sua gravità, con le sanzioni di cui alle lettere g), h), i), l), m) dell'art. 18, comma 1.</p> <p>5 I soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, riconosciuti responsabili di illecito sportivo, sono puniti con una sanzione non inferiore all'inibizione o alla squalifica per un periodo minimo di tre anni e con l'ammenda non inferiore ad euro 50.000,00.</p> <p>6 In caso di pluralità di illeciti ovvero se lo svolgimento o il risultato della gara è stato alterato oppure se il vantaggio in classifica è stato conseguito, le sanzioni sono aggravate.</p> <p>7 I soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5, che comunque abbiano avuto rapporti con società o persone che abbiano posto o stiano per porre in essere taluno degli atti indicati ai commi precedenti ovvero che siano venuti a conoscenza in qualunque modo che società o persone abbiano posto o stiano per porre in essere taluno di detti atti, hanno l'obbligo di informarne, senza indugio, la Procura federale della FIGC.</p> <p>8 Il mancato adempimento dell'obbligo di cui al comma 7, comporta per i soggetti di cui all'art. 1, commi 1 e 5 la sanzione della inibizione o della squalifica non inferiore a 6 mesi e dell'ammenda non inferiore ad euro 30.000,00.</p>

Comunicato Ufficiale n. 209 del 13/06/2011

Stagione Sportiva 2010/2011

Si pubblica in allegato, il testo integrale del C.U. N. 178/A della F.I.G.C., inerente la modifica dell'art. 6 dei Criteri infrastrutturali per gli stadi delle Società di I[^] e II[^] Divisione.

COMUNICATO UFFICIALE N. 178/A DEL 9/6/2011

Il Consiglio Federale

- Vista la proposta della Lega Pro con la quale si è chiesto di modificare l'art. 6 dei Criteri infrastrutturali per gli stadi delle Società di I[^] e II[^] Divisione, di cui all'all. C del C.U. 158/A del 29 aprile 2011;
- ravvisata la condivisibilità della proposta;
- visto l'art. 27 dello Statuto federale

d e l i b e r a

di modificare l'art. 6 dei Criteri infrastrutturali per gli stadi delle Società di I[^] e II[^] Divisione di cui all'all. C del C.U. 158/A del 29 aprile 2011 secondo il testo riportato nell'allegato A).

ALL. A)

NUOVO TESTO

Art. 6 Impianto di illuminazione

Crit. A

Lo stadio deve essere dotato di un impianto di illuminazione che produca i seguenti valori di illuminamento orizzontale medio ($E_{o,med}$)

I^o Divisione e II^o Divisione:

$E_{o,med} \geq 300$ Lux in tutte le direzioni

Inoltre, per l'uniformità dell'illuminamento orizzontale dovrà essere garantito il seguente rapporto:

$E_{o,min} / E_{o,med} \geq 0,4$

Deve essere disponibile un idoneo impianto di illuminazione di sicurezza ad uso degli spettatori e del personale presente, con alimentazione in continuità assoluta che garantisca un'autonomia di almeno 60 minuti.

E' consentito alle società neopromosse in II Divisione di avere un impianto di illuminazione con lux inferiori a quelli sopra prescritti, a condizione che producano una delibera dell'organo competente di impegno ad adeguare entro il 30 giugno 2012 l'impianto ai requisiti di cui al presente articolo .

E' consentito alle società retrocesse in II Divisione e a quelle che hanno mantenuto il titolo sportivo a partecipare al predetto campionato di avere un impianto di illuminazione con lux inferiori a quelli sopra prescritti, a condizione che producano una delibera dell'organo competente di impegno ad adeguare entro il 31 dicembre 2011 l'impianto ai requisiti di cui al presente articolo.

La Lega dovrà certificare alla Commissione Criteri Infrastrutturali, entro il 31 gennaio 2012, l'intervenuto adeguamento dell'impianto requisiti richiesti.

L'inosservanza da parte delle società del suddetto termine del 31 dicembre 2011, costituisce illecito disciplinare ed è punita con le sanzioni previste per il mancato rispetto dei criteri B.

Crit. B Per le società di I Divisione, lo stadio, al fine di assicurare la possibilità di riprese televisive a colori, deve essere dotato di un impianto di illuminazione che produca i seguenti valori di illuminamento verticale medio ($E_{v,med}$):

$E_{v,med} \geq 500$ Lux in tutte le direzioni

Inoltre, per l'uniformità dell'illuminamento verticale dovranno essere garantiti i seguenti rapporti:

$E_{v,min} / E_{v,max} \geq 0,4$ e $E_{v,min} / E_{v,med} \geq 0,6$

Per le società di I Divisione, deve essere disponibile un idoneo generatore di emergenza in grado di garantire i valori di illuminamento sopra indicati con un periodo d'interruzione non superiore a 15 minuti.

[Comunicato Ufficiale n. 210 del 13/06/2011](#)

Stagione Sportiva 2010/2011

Si pubblica in allegato, il testo integrale del C.U. N. 179/A della F.I.G.C., inerente la modifica della Regola 4 – Decisioni ufficiali della FIGC – del Regolamento del Giuoco del Calcio a Cinque.

COMUNICATO UFFICIALE N. 179/A DEL 9/6/2011

Il Consiglio Federale

- ritenuto opportuno modificare la Regola 4 – Decisioni ufficiali della FIGC – del Regolamento del Giuoco del Calcio a Cinque;

- visto l'art . 27 dello Statuto Federale

d e l i b e r a

di approvare la modifica della Regola 4 – Decisioni ufficiali della FIGC – del Regolamento del Giuoco del Calcio a Cinque secondo il testo riportato nell'allegato A).

**REGOLAMENTO DEL GIUOCO DEL CALCIO A CINQUE
"REGOLA 4"**

<u>VECCHIO TESTO</u>	<u>NUOVO TESTO</u>
DECISIONI UFFICIALI FIGC	DECISIONI UFFICIALI FIGC
<p>1) I calciatori devono indossare maglie numerate dal numero 1 al numero 15. Il portiere titolare indosserà la maglia numero 1. Nel caso di sostituzione del portiere lo stesso deve indossare una maglia di colore diverso con esclusione di fratini, tute o quant'altro; la maglia del calciatore che sostituisce il portiere potrà essere realizzata con un foro sulla schiena di dimensioni tali da poter individuare il numero con cui è contrassegnato il giocatore.</p>	<p>1) I calciatori devono indossare maglie numerate dal numero 1 al numero 15. Nei Campionati Nazionali i calciatori potranno indossare maglie numerate dal numero 1 a 30. Il portiere titolare indosserà la maglia numero 1. Nel caso di sostituzione del portiere lo stesso deve indossare una maglia di colore diverso con esclusione di fratini, tute o quant'altro; ad eccezione del Campionato Nazionale di Serie A la maglia del calciatore che sostituisce il portiere potrà essere realizzata con un foro sulla schiena di dimensioni tali da poter individuare il numero con cui è contrassegnato il giocatore.</p>

[Comunicato Ufficiale n. 211 del 13/06/2011](#)

Stagione Sportiva 2010/2011

Si pubblica in allegato, il testo integrale del C.U. N. 180/A della F.I.G.C., inerente l'art. 118 delle N.O.I.F..

COMUNICATO UFFICIALE N. 180/A DEL 9/6/2011

Il Consiglio Federale

- ritenuta la necessità di fissare il periodo per l'invio o il deposito delle richieste di variazione di attività di cui all'art. 118 delle N.O.I.F.;

- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

d e l i b e r a

di fissare il termine dal 1° luglio 2011 al 17 settembre 2011 per l'invio o il deposito delle richieste di variazione di attività di cui all'art. 118 delle NOIF.

Comunicato Ufficiale n. 226 del 24/06/2011

Stagione Sportiva 2010/2011

FIGC - LEGA NAZIONALE DILETTANTI

Mancata iscrizione nel Registro CONI – Delibera n. 52/59 del 19 maggio 2011

Si porta a conoscenza delle società ed associazioni sportive affiliate a questa Lega Nazionale Dilettanti che il Presidente del CONI, facendo riferimento alla delibera n. 1288 dell'11 novembre 2004, con la quale *“alle Federazioni Sportive Nazionali, alle Discipline Sportive Associate riconosciute ed agli Enti di Promozione Sportiva riconosciuti è stata attribuita la delega del riconoscimento provvisorio ai fini sportivi delle associazioni e società sportive dilettantistiche con relativa raccolta, verifica e conservazione della documentazione necessaria (atti costitutivi, statuti e relativi verbali di modifica) e che il riconoscimento definitivo ai fini sportivi delle stesse è collegato all'iscrizione al Registro delle Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche”*, con deliberazione n. 52/29 del 19 maggio 2011, ratificata dalla Giunta Nazionale il 6 giugno u.s. ed approvata dal Consiglio Nazionale il 7 giugno successivo, ha stabilito che ***“il riconoscimento provvisorio attribuito ai propri affiliati dalle Federazioni Sportive Nazionali, dalle Discipline Sportive Associate e dagli Enti di Promozione Sportiva per effetto della delibera di Consiglio Nazionale n. 1288 del 11 novembre 2004, anche in carenza della prevista iscrizione al Registro sia da intendere quale riconoscimento definitivo fino al 31/12/2010”***.

Con la stessa deliberazione il CONI ha, altresì, disposto che *“a partire dall'anno sportivo in scadenza al 31/12/2011 (stagione sportiva 2011/12 per gli organismi che non fanno riferimento all'anno solare) il riconoscimento provvisorio attribuito ai propri affiliati dalle Federazioni Sportive Nazionali... s'intende nullo in mancanza dell'iscrizione al Registro entro 90 gg. dalla data di acquisizione del flusso di aggiornamento inviato dalle FSN/DSA/EPS alla Direzione Territorio e Promozione dello Sport – Ufficio Riconoscimento Organismi Sportivi, ovvero entro la data di scadenza dell'anno sportivo in corso se la trasmissione del flusso avviene negli ultimi 90 gg. dell'anno ...”*.

Tanto premesso, fermo restando che le società e le associazioni sportive dilettantistiche, per poter fruire dei benefici fiscali previsti per il settore sportivo dilettantistico, devono necessariamente aver ottenuto il riconoscimento da parte del CONI, unico organismo certificatore della effettiva attività sportiva svolta dalle società e associazioni sportive dilettantistiche in base all'art. 7, comma 1, del D.L. 28 maggio 2004, n. 136, convertito, con modificazioni, dalla legge 27 luglio 2004, n. 186, **mediante iscrizione al relativo Registro Nazionale**, dette società e associazioni potranno godere, comunque, delle agevolazioni fiscali in argomento - ovviamente se in possesso degli altri requisiti richiesti dalla normativa concernente le medesime agevolazioni fiscali – **con effetto retroattivo**, anche in carenza di iscrizione al suddetto Registro, sempreché rientrino nei nuovi elenchi delle società ed associazioni sportive dilettantistiche che hanno ottenuto il riconoscimento provvisorio da parte delle rispettive Federazioni Sportive Nazionali ..., **riconoscimento da intendere quale definitivo** dall'annualità di formazione del Registro e fino al 31 dicembre 2010 per effetto della deliberazione n. 52/59 del 19 maggio 2011, elenchi che il CONI provvederà ad inoltrare all'Agenzia delle entrate.

Gli eventuali atti di accertamento emessi nei confronti delle società ed associazioni basati esclusivamente sulla mancata iscrizione al Registro CONI in argomento, sono passibili di annullamento da parte dell'Agenzia delle entrate nell'esercizio dell'autotutela.

L'annullamento in autotutela non sarà, invece, possibile se nel frattempo sia intervenuta sentenza definitiva favorevole all'amministrazione finanziaria.

Si attendono, al riguardo, le necessarie istruzioni da parte dell'Agenzia delle entrate delle quali si fornirà tempestiva notizia.

Comunicato Ufficiale n. 227 del 28/06/2011

Il Consiglio Federale della F.I.G.C., nella riunione svoltasi a Roma in data odierna, ha ratificato all'unanimità il provvedimento assunto unanimemente in data 27 giugno 2011 dal Consiglio Direttivo della Lega Nazionale Dilettanti, ai sensi dell'art. 11, comma 5, lett. g), del regolamento della L.N.D., relativo alla nomina di Carlo Tavecchio quale Commissario Straordinario della Divisione Calcio Femminile fino a tutto il 31 dicembre 2011, fatte salve eventuali proroghe, conferendogli tutti i poteri per l'espletamento delle funzioni spettanti.

Comunicazioni del Comitato Regionale

Obbligo di impiego dei giovani nei campionati di Eccellenza, Promozione e Calcio a Cinque Serie C 1 per la stagione sportiva 2011/2012

CAMPIONATO DI ECCELLENZA e PROMOZIONE

Alle gare dei Campionati di **ECCELLENZA e PROMOZIONE**, possono partecipare, senza alcuna limitazione di impiego in relazione all'età massima, tutti i calciatori regolarmente tesserati per la stagione sportiva 2011/2012 che abbiano compiuto anagraficamente il 15° anno di età, nel rispetto delle condizioni previste dall'art. 34, comma 3, delle N.O.I.F.

Premesso quanto sopra, il Consiglio Direttivo di Lega ha stabilito che nelle singole gare dell'attività ufficiale 2011/2012, le Società partecipanti al Campionati di **ECCELLENZA e PROMOZIONE** hanno l'obbligo di impiegare – sin dall'inizio e per l'intera durata delle stesse e, quindi, anche nel caso di sostituzioni successive di uno o più dei partecipanti – almeno due calciatori così distinti in relazione alle seguenti fasce di età:

- 1 nato dall'1.1.1993 in poi
- 1 nato dall'1.1.1994 in poi

Resta inteso che, in relazione a quanto precede, debbono eccettuarsi i casi di espulsione dal campo e, qualora siano state già effettuate tutte le sostituzioni consentite, anche i casi di infortunio dei calciatori delle fasce di età interessate.

L'inosservanza delle predette disposizioni, sarà punita con la sanzione della perdita della gara prevista dall'art. 17, comma 5, del Codice di Giustizia Sportiva.

CAMPIONATO CALCIO a CINQUE SERIE C 1

Alle gare del Campionato di **CALCIO A CINQUE SERIE C 1**, possono partecipare, senza alcuna limitazione di impiego in relazione all'età massima, tutti i calciatori regolarmente tesserati per la stagione sportiva 2011/2012 che abbiano compiuto anagraficamente il 15° anno di età, nel rispetto delle condizioni previste dall'art. 34, comma 3, delle N.O.I.F.

Premesso quanto sopra, il Consiglio Direttivo del Comitato Regionale Trentino Alto Adige, come pubblicato sul C.U. nr 57 del 20/05/2010, ha stabilito che nelle singole gare dell'attività ufficiale 2011/2012, le Società partecipanti al Campionato di **CALCIO A CINQUE SERIE C 1** **hanno l'obbligo di impiegare almeno**

**1 calciatore nato dal 1 gennaio 1991 in poi.
1 calciatore nato dal 1 gennaio 1992 in poi.**

Oppure

2 calciatori nati dal 1 gennaio 1992 in poi.

Considerate le modalità di giuoco che prevedono la sostituzione volante, l'impiego dovrà risultare con l'obbligo della presenza del predetto calciatore dall'inizio della gara e di inserimento nella distinta presentata all'arbitro prima della gara, a prescindere dal numero dei calciatori impiegati.

L'inosservanza delle predette disposizioni, sarà punita con la sanzione della perdita della gara prevista dall'art. 17, comma 5, del Codice di Giustizia Sportiva.

Coppa Italia di Eccellenza e Promozione 2011/12 - Fase Regionale

1^ FASE: 48 SQUADRE 16 gironi da 3 squadre – (1 sq. Eccellenza e 2 Promozione) gare di sola andata

1^ GARA	domenica	21 agosto 2011
2^ GARA	mercoledì	24 agosto 2011
3^ GARA	mercoledì	31 agosto 2011

2^ FASE: 16 SQUADRE

Eliminazione diretta con gara unica sul campo della Società prima menzionata.

VINCENTE A	contro	VINCENTE B
VINCENTE C	contro	VINCENTE D
VINCENTE E	contro	VINCENTE F
VINCENTE G	contro	VINCENTE H
VINCENTE I	contro	VINCENTE L
VINCENTE M	contro	VINCENTE N
VINCENTE O	contro	VINCENTE P
VINCENTE Q	contro	VINCENTE R

GARE mercoledì 14 settembre 2011

3^ FASE: 8 SQUADRE

Eliminazione diretta con gara unica sul campo della Società prima menzionata. Gli abbinamenti di questo turno e di quelli seguenti verranno sorteggiati presso il Comitato Regionale, alla presenza delle Società interessate.

GARE **mercoledì 28 settembre 2011**

GARE DI SEMIFINALI 4 SQUADRE **gare di andata e ritorno**
ANDATA **mercoledì 5 ottobre 2011**
RITORNO **mercoledì 26 ottobre 2011**

FINALE (gara unica su campo neutro)
SABATO 3 o DOMENICA 4 DICEMBRE 2011

Le modalità di effettuazione saranno pubblicate su uno dei prossimi Comunicati Ufficiali.

Gare Amichevoli Di Allenamento

Il Consiglio Direttivo del Comitato Regionale, in accordo con i Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, considerata la necessità di agevolare le Società nella loro attività di allenamento, valutata l'opportunità di semplificare le procedure burocratiche finalizzate all'ottenimento delle autorizzazioni per lo svolgimento delle gare amichevoli di allenamento su tutto il territorio Regionale, ha assunto la seguente delibera.

Le Società sono preventivamente autorizzate a disputare le gare amichevoli di allenamento, senza produrre documentazione alcuna, purché le medesime gare vengano dirette da un tesserato di una delle Società interessate.

Qualora le Società intendano avvalersi della direzione di gara di un Arbitro Federale dovranno invece preventivamente chiedere l'autorizzazione ai rispettivi Comitati di competenza.

Alle Società, per tutte le gare amichevoli di allenamento disputate nel corso della stagione sportiva 2011/2012, verranno forfettariamente addebitati i seguenti importi:

Euro 80,00 - per le Società di Eccellenza e Promozione.

Euro 70,00 - per le Società di 1^ Categoria;

Euro 50,00 - per le Società di 2^ Categoria, 3^ Categoria, Calcio Femminile Serie C e D, Calcio a 5 Serie C1, C2, D ed Amatori;

Nelle cifre sopraesposte sono comprese anche eventuali gare amichevoli di allenamento delle squadre Juniores e Nazionale Primavera.

Le Società che non intendessero effettuare alcuna gara amichevole di allenamento, sono tenute a comunicarlo **entro e non oltre l'12 agosto 2011** ad esse non verrà addebitata alcuna tassa.

Sarà cura dei Comitati, verificare la veridicità delle dichiarazioni di Società che non intendono organizzare gare amichevoli di allenamento. In caso di dichiarazione mendaci le Società responsabili saranno deferite agli Organi competenti.

La presente delibera ha efficacia dalla data di pubblicazione del presente Comunicato fino al 30 giugno 2012.

Le somme forfettarie di cui sopra, che vengono imputate alle Società, surrogano le tasse previste dalla normativa vigente.

Tornei a Carattere Regionale e Provinciale Organizzati dalle Società a Livello di Attività Ricreativa

Il Consiglio Direttivo del Comitato Regionale, in accordo con i Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, in base all'Art. 33 del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti, riscontrato il significativo aumento del numero dei Tornei organizzati dalle Società, considerata la necessità, sia a livello operativo che economico, di agevolare le Società, nell'attività di organizzazione di questi tornei, valutata l'opportunità di semplificare le procedure burocratiche finalizzate all'ottenimento delle autorizzazioni ed allo svolgimento dei Tornei su tutto il territorio Regionale, ha assunto la seguente delibera.

Autorizzazioni

Per poter effettuare un torneo, le Società organizzatrici devono chiedere apposita autorizzazione ai rispettivi Comitati di competenza.

Alla richiesta, che deve pervenire almeno **venti giorni** prima dell'inizio del torneo, dovrà essere allegato l'apposito regolamento con il programma delle gare. Il regolamento del Torneo, dopo l'avvenuta approvazione da parte dei Comitati di competenza, non potrà essere per nessun motivo modificato.

Tesseramento

Calciatori tesserati F.I.G.C.: i calciatori che sono tesserati FIGC, per poter partecipare ai suddetti tornei, **non necessitano di nessun ulteriore tesseramento**. La loro partecipazione è comunque vincolata all'**emissione** di un apposito **nulla osta rilasciato dalla Società di appartenenza**.

Calciatori non tesserati F.I.G.C.: questi calciatori, per poter partecipare ai suddetti tornei, devono **sottoscrivere l'apposito cartellino previsto per l'attività ricreativa** che viene rilasciato dai Comitati competenti.

Arbitri

Le gare dei Tornei possono essere arbitrate da persone designate dalla Società organizzatrice o da un Arbitro Federale. In questo ultimo caso è necessario fare specifica richiesta al Comitato di competenza. L'utilizzo dell'arbitro federale sarà regolato secondo le modalità in essere ed alle condizioni economiche fissate dal C.R.A. ed O.T.P.

Oneri economici da versare ai Comitati Competenti

Tassa approvazione torneo:	Euro 100,00 .- a torneo
Quota di partecipazione:	Euro 20,00 .- per ogni squadra partecipante al Torneo
Spese arbitrali	da versare prima dell'inizio del Torneo, su richiesta del Comitato Competente

Le somme di cui sopra surrogano le tasse previste dalla normativa vigente.

Sarà cura dei Comitati verificare, attraverso degli specifici controlli, il rispetto dei regolamenti e le regolarità dei tesseramenti.

Le Società ed i calciatori che non rispettano le norme ed i criteri contenuti nella seguente delibera sono passibili di deferimento agli Organi disciplinari competenti. Si precisa altresì che gli eventuali infortuni occorsi in manifestazione non autorizzate, non possono essere ammessi al beneficio del risarcimento previsto dalle relative polizze assicurative

La presente delibera ha efficacia dal 1 luglio 2011.

Tornei

Il Consiglio Direttivo del Comitato Regionale, in accordo con i Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, in base agli articoli 30 e 31 del Regolamento della L.N.D., per i Tornei organizzati dalle Società affiliate, ai quali partecipano squadre italiane o squadre estere, ha assunto la seguente delibera:

Autorizzazioni

Per poter effettuare un torneo, le Società organizzatrici devono chiedere apposita autorizzazione ai rispettivi Comitati di competenza.

Alla richiesta, che deve pervenire almeno **venti giorni** prima dell'inizio del torneo, dovrà essere allegato l'apposito regolamento con il programma delle gare. Il regolamento del Torneo, dopo l'avvenuta approvazione da parte dei Comitati di competenza, non potrà essere per nessun motivo modificato.

Oneri economici da versare ai Comitati Competenti

Tassa approvazione torneo: **Euro 100,00** .- a torneo

Quota di partecipazione: **Euro 20,00** .- per ogni squadra partecipante al Torneo

Spese arbitrali: da versare prima dell'inizio del Torneo, su richiesta del Comitato di competenza.

La presente delibera ha efficacia dal 1 luglio 2011.

Criteria di Ammissione al Campionato Juniores Regionale Stagione Sportiva 2012/2013

Il Campionato Regionale Juniores 2012/2013 sarà effettuato in girone unico composto fino a 16 squadre. Il Comitato Regionale valuterà le ammissioni al campionato sulla base dei requisiti che in ordine di merito di seguito si riportano:

- iscrizione al campionato nei termini fissati dal Comitato Regionale;
- la Società vincente il titolo regionale Juniores 2011/2012 acquisirà il diritto ad essere ammessa al Campionato regionale 2012/2013;
- le Società vincenti il titolo provinciale Juniores 2011/2012 (una Società della Provincia di Bolzano ed una Società della Provincia di Trento) acquisiranno il "diritto" ad essere ammesse al Campionato Regionale 2012/2013 (nel caso di rinuncia da parte della Società vincente il Titolo Provinciale, il "diritto" ad essere ammessa al Campionato Regionale potrà essere esercitato dalla Società seconda classificata nel Campionato provinciale di competenza e valido per l'assegnazione del Titolo Provinciale);
- le Società iscritte al Campionato di Eccellenza stagione sportiva 2012/2013, sulla base del criterio meritocratico sotto riportato;
- a completamento dell'organico potranno essere ammesse le Società iscritte ai due Campionati di Promozione stagione sportiva 2012/2013 sulla base del criterio meritocratico sotto riportato.

Criterio meritocratico per l'attribuzione dei posti vacanti a completamento dell'organico.

Gli eventuali posti vacanti saranno completati dalle Società che conseguiranno maggior punteggio nella classifica di merito derivante dalla tabella sotto riportata.

a. *Posizione in classifica nella Categoria JUNIORES REGIONALE nelle ultime tre stagioni:*

1^ Classificata	punti	32
2^ Classificata	"	30
3^ Classificata	"	28
4^ Classificata	"	26
5^ Classificata	"	24
6^ Classificata	"	22
7^ Classificata	"	20
8^ Classificata	"	18
9^ Classificata	"	16
10^ Classificata	"	14
11^ Classificata	"	12
12^ Classificata	"	10
13^ Classificata	"	8
14^ Classificata	"	6
15^ Classificata	"	4
16^ Classificata	"	2

b. *Posizione nella Coppa Disciplina della Categoria JUNIORES REGIONALE nelle ultime tre stagioni*

1^ Classificata	punti	20
2^ Classificata	"	15
3^ Classificata	"	10
4^ Classificata	"	5
5^ Classificata	"	3

c. *Società vincenti il titolo Provinciale Juniores nelle ultime tre stagioni* punti 20

Qualora si determinassero situazioni non previste da quanto sopra riportato spetterà al Consiglio Direttivo del Comitato Regionale Trentino Alto Adige assumere deliberazioni in merito.

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Consiglio Direttivo

Riunione del 29 giugno 2011.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

- 1) Approvazione verbali riunioni precedenti;
- 2) Comunicazione del Presidente;
- 3) C.U. nr. 1 Stagione Sportiva 2011/12 LND e Iscrizione Campionati;
- 4) Amministrative;
- 5) Spese ripetitive;
- 6) Varie ed eventuali.

Presenti: Rungger, Oberhofer, Tappeiner, Crepez, Damini, Ebner, Faustin, Zago, Mion e Campregher.

Il Consiglio Direttivo nella riunione del 29 giugno 2011 ha deliberato quanto segue:

Iscrizioni ai Campionati e Tornei della Stagione Sportiva 2011/2012

Si comunicano le **modalità, i termini e le tasse per l'iscrizione ai campionati della stagione sportiva 2011/2012.**

L'iscrizione ai campionati della stagione sportiva 2011/2012 dovrà essere eseguita esclusivamente mediante l'utilizzo delle applicazioni presenti nell'area riservata alle Società Calcistiche affiliate alla Lega Nazionale Dilettanti accessibile all'indirizzo:

www.iscrizioni.lnd.it

La segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è a disposizione delle Società per eventuali chiarimenti ed informazioni riferite alle procedure di iscrizione.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/Private/Main.aspx>, cliccando "aiuto in linea" (penultimo link a sinistra del menu principale).

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Vorstand

Sitzung, des 29. Juni 2011.

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

- 1) Genehmigung des Protokolls der vorhergehenden Sitzungen;
- 2) Mitteilung des Präsidenten;
- 3) O.R. Nr. 1 Sportsaison 2011/12 N.A.L. und Einschreibung Meisterschaften;
- 4) Ausgaben;
- 5) Allgemeine Spesen;
- 6) Allfälliges.

Anwesende: Rungger, Oberhofer, Tappeiner, Crepez, Damini, Ebner, Faustin, Zago, Mion und Campregher.

Der Vorstand hat in der Sitzung vom 29. Juni 2011 wie folgt beschlossen:

Anmeldungen an Meisterschaften u. Turniere der Sportsaison 2011/2012

Man teilt die **Modalitäten, Termine und Gebühren für die Anmeldung an die Meisterschaften der Sportsaison 2011/2012** mit.

Die Anmeldung an die Meisterschaften der Sportsaison 2011/2012 muss ausschließlich mittels der Anwendungen auf den für die Vereine des Nationalen Amateurligaverbandes reservierten Bereiches folgender Internetseite erfolgen:

Das Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen steht für Informationen in Bezug auf die Anmeldeformalitäten zur Verfügung.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: <http://www.iscrizioni.lnd.it/Private/Main.aspx> unter "aiuto in linea" (vorletzter link auf der linken Seite des Hauptmenüs).

TERMINI ISCRIZIONI

Per i **seguenti Campionati** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinatorio:

Promozione 1[^] Categoria

DAL 01 LUGLIO AL 15 LUGLIO 2011

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà essere consegnata o spedita a mezzo raccomandata presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

Alla data di scadenza del termine ordinatorio, il Comitato procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di **regolarizzare le proprie posizioni entro il termine perentorio del 22 luglio 2011** (vedi modalità di verifica iscrizione).

MELDUNGSTERMINE

Für **folgende Meisterschaften** muss die Anmeldung innerhalb folgenden ordnungsgemäßen Termin erfolgen:

Landesliga 1.Amateurliga

VOM 01. JULI BIS ZUM 15. JULI 2011

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmeldungsdokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen, und diese beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen abzugeben, oder diese mittels Einschreiben innerhalb des oben genannten Zeitraums zuzusenden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

Bei Ablauf des ordnungsgemäßen Anmeldestermines wird das Komitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, erhalten die Möglichkeit **die festgestellten Mängel innerhalb des endgültigen Termins des 22. Juli 2011 zu beheben** (siehe Modalitäten zur Überprüfung der Anmeldung).

TERMINI ISCRIZIONI

Per i **seguenti Campionati** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinatorio:

2[^] Categoria
3[^] Categoria
3[^] Categoria Riserve
Femminile Serie D
Femminile Juniores
Calcio a Cinque Serie C2
Juniores Provinciali
Torneo Pool Juniores
Allievi Provinciali
Giovanissimi Provinciali

DAL 01 LUGLIO AL 22 LUGLIO 2011

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà essere consegnata o spedita a mezzo raccomandata presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

Alla data di scadenza del termine ordinatorio, il Comitato procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di **regolarizzare le proprie posizioni entro il termine perentorio del 29 luglio 2011** (vedi modalità di verifica iscrizione).

MELDUNGSTERMINE

Für **folgende Meisterschaften** muss die Anmeldung innerhalb folgenden ordnungsgemäßen Termin erfolgen:

2. Amateurliga
3. Amateurliga
3. Kategorie Reserven
Damen Serie D
Damen Juniores
Kleinfeldfußball Serie C2
Landesmeisterschaft Juniores
Turnier Pool Juniores
Landesmeisterschaft A – Jugend
Landesmeisterschaft B – Jugend

VOM 01. JULI BIS ZUM 22. JULI 2011

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmeldungsdokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen, und diese beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen abzugeben, oder diese mittels Einschreiben innerhalb des oben genannten Zeitraums zusenden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

Bei Ablauf des ordnungsgemäßen Anmeldestermines wird das Komitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, erhalten die Möglichkeit **die festgestellten Mängel innerhalb des endgültigen Termins des 29. Juli 2011 zu beheben** (siehe Modalitäten zur Überprüfung der Meldung).

TERMINI ISCRIZIONI

Per i **seguenti Tornei** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinatorio:

Giovani Calciatrici Giovanissime
Esordienti 11 contro 11
Esordienti 9 contro 9

DAL 01 LUGLIO AL 05 AGOSTO 2011

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà essere consegnata o spedita a mezzo raccomandata presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

TERMINI ISCRIZIONI

Per il **seguito Torneo** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinatorio:

Pulcini 7 contro 7

DAL 01 LUGLIO AL 22 AGOSTO 2011

Si raccomanda alle società che dopo aver provveduto all'iscrizione on line, dovranno stampare tutta la documentazione relativa alle iscrizioni, completarla con il timbro sociale e la firma autografa del Presidente su tutte le pagine, con le firme autografe degli altri dirigenti negli appositi spazi e dovrà essere consegnata o spedita a mezzo raccomandata presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9/b – 39100 Bolzano, entro la data sopra indicata.

A tale documentazione dovrà inoltre essere allegata **copia del bonifico bancario** relativo al versamento delle tasse di iscrizione.

MELDUNGSTERMINE

Für **folgende Turniere** muss die Anmeldung innerhalb folgenden ordnungsgemäßen Termin erfolgen:

Junge Fußballspielerinnen B-Jugend
C – Jugend 11 gegen 11
C – Jugend 9 gegen 9

VOM 01. JULI BIS ZUM 05. AUGUST 2011

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmelddokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen, und diese beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen abzugeben, oder diese mittels Einschreiben innerhalb des oben genannten Zeitraums zusenden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

MELDUNGSTERMINE

Für **folgendes Turnier** muss die Anmeldung innerhalb folgenden ordnungsgemäßen Termin erfolgen:

D – Jugend 7 gegen 7

VOM 01. JULI BIS ZUM 22. AUGUST 2011

Die Vereine sind nach der erfolgten on line Meldung verpflichtet, sämtliche Anmelddokumente auszudrucken, mit dem Vereinsstempel und der Unterschrift des Präsidenten auf allen Seiten, sowie der Unterschriften der anderen Funktionären in den dafür vorgesehenen Zeilen zu vervollständigen, und diese beim Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/b – 39100 Bozen abzugeben, oder diese mittels Einschreiben innerhalb des oben genannten Zeitraums zusenden.

An dieser Dokumentation muss ausserdem die **Kopie der Bestätigung der Banküberweisung** der Anmeldegebühren beigelegt werden.

Modalità di verifica iscrizione Campionati Provinciali e Tornei Stagione Sportiva 2011/2012

Si riportano le linee-guida alle quali i Comitati Regionali dovranno conformarsi per le iscrizioni delle Società ai campionati di competenza della Stagione Sportiva 2011-2012.

Costituiscono condizioni **inderogabili** per l'iscrizione ai campionati regionali e provinciali:

- a) la disponibilità di un impianto di gioco omologato, dotato dei requisiti previsti dall'art.27, del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti;
- b) l'inesistenza di situazioni debitorie nei confronti di Enti federali, Società e tesserati;
- c) il versamento delle seguenti somme dovute a titolo di diritti ed oneri finanziari:
 - Tassa associativa alla L.N.D.
 - Diritti di iscrizione ai Campionati di competenza
 - Assicurazione tesserati
 - Acconto spese per attività regionale e organizzazione

Ai fini delle iscrizioni, i Comitati dovranno individuare un primo termine, **di carattere ordinatorio**, per la presentazione della documentazione, tenendo presente che deve essere necessariamente inclusa, **a pena di decadenza**, la domanda di iscrizione.

Alla data di scadenza del termine ordinatorio, il Comitato Regionale procederà alla verifica delle documentazioni pervenute. Le Società che non avranno adempiuto correttamente alle prescrizioni relative all'iscrizione al Campionato di competenza, saranno informate dal Comitato circa le inadempienze riscontrate e avranno la possibilità di regolarizzare le proprie posizioni **entro il termine perentorio** fissato dal Comitato stesso.

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale deciderà definitivamente sulle ammissioni delle Società ai campionati della Stagione Sportiva 2011 – 2012 nel corso di una riunione all'uopo convocata.

Si fa presente che l'inosservanza del **termine ordinatorio**, anche con riferimento ad uno soltanto degli adempimenti relativi alle condizioni inderogabili per l'iscrizione ai Campionati, va considerato illecito disciplinare sanzionato, su deferimento della Procura Federale, dagli organi della Giustizia Sportiva competenti con una ammenda pari ad Euro 100,00.

Modalitäten zur Überprüfung der Meldungen Landesmeisterschaften und Turniere Sportsaison 2011/2012

Man veröffentlicht die Richtlinien, an denen sich die Regionalkomitee bei den Meisterschaftsanmeldungen für die Sportsaison 2011-2012 halten müssen.

Folgende Konditionen sind für die Meldung an die Regional- und Landesmeisterschaften **unumgänglich**:

- a) die Verfügbarkeit einer zugelassenen Sportanlage, ausgestattet mit den Bedingungen laut Art. 27 des Reglement des Nationalen Amateurligaverbandes;
- b) keine Schuldverpflichtungen gegenüber Verbände, Vereine und Mitglieder;
- c) die Überweisung folgender Beträge in Bezug auf finanzielle Belastungen und Gebühren:
 - Mitgliedsgebühr der N.A.L.
 - Einschreibgebühren an den zuständigen Meisterschaften
 - Versicherung Tesserierte
 - Anzahlung Spesen für Tätigkeit und Organisation

Bei den Meisterschaftsanmeldungen müssen die Komitee einen ersten **ordnungsgemäßen Termin** für die Einreichung der Dokumentation bestimmen, welcher die Anmeldeanfrage beinhalten muss, Ansonsten **verfällt diese Anfrage**.

Bei Ablauf des ordnungsgemäßen Anmeldestermines wird das Regionalkomitee die eingetroffenen Meldungen überprüfen. Jene Vereine, die nicht die korrekten Anforderungen der Meisterschaftsanmeldungen erfüllt haben, werden von den Komitee bezüglich der festgestellten Mängel informiert und erhalten die Möglichkeit diese innerhalb eines **endgültigen Termins**, vom Komitee festgelegt, zu beheben.

Der Vorstand des Landeskomitee wird in einer eigens dafür einberufenen Sitzung über die Zulassung der Vereine an die Meisterschaften der Sportsaison 2011 – 2012 beschließen.

Man gibt bekannt, dass die Nichteinhaltung des **ordnungsgemäßen Termins**, in Bezug auch auf nur eine unumgängliche Kondition für die Meisterschaftsanmeldungen, als Disziplinarvergehen mit einer Geldstrafe von Euro 100,00 sanktioniert wird, durch Unterbreitung an die Verbandsanwaltschaft, der Sportjustiz.

Si fa presente, altresì, che l'inosservanza del **termine perentorio** anche con riferimento ad uno soltanto degli adempimenti relativi alle condizioni inderogabili per l'iscrizione ai Campionati, **va considerato motivo di non ammissione della Società al Campionato di competenza**, con tutte le conseguenze del caso riferite alla vigente normativa federale

Man gibt ausserdem bekannt, dass die Nichteinhaltung des **endgültigen Termins**, in Bezug auch auf nur eine unumgängliche Kondition für die Meisterschaftsanmeldungen, **als Grund für die Nichtzulassung des Vereins an die vorgesehene Meisterschaft gilt**, mit allen Folgen der dafür geltenden Verbandsnormen.

Assistenza per iscrizioni online

Si informa, che nel periodo di iscrizione, gli impiegati del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano sono a disposizione delle società, **preferibilmente su prenotazione** (per evitare attese), per l'assistenza all'iscrizione online presso la sede del Comitato, in Via Buozzi 9/b a Bolzano.

Unterstützung bei Online Anmeldungen

Man informiert, dass im Zeitraum der Anmeldungen, die Angestellten des Autonomen Landeskomitee Bozen für die Unterstützung bei der Online Anmeldungen im Sitz des Komitee, Buozzistrasse 9/b in Bozen, den Vereinen zur Verfügung stehen – **Vormerkung bevorzugt** (um Wartezeiten zu vermeiden).

TASSE ISCRIZIONI

ANMELDUNGSGEBÜHREN

Campionati	Tassa iscrizione	Tassa associativa	Anticipazioni conto spese	Stampati e Tessere	Totale Euro
Eccellenza	2.000,00	250,00	4.382,00	78,00	6.710,00
Juniore Regionale	700,00	-	775,00	-	1.475,00
Calcio a 5 Serie C1 (pure)	600,00	250,00	970,00	78,00	1.898,00
Calcio a 5 Serie C1	600,00	-	970,00		1.570,00
Juniore Calcio a 5	250,00	-	414,00	-	664,00
Femminile Calcio a 5 (pure)	250,00	250,00	970,00	78,00	1.548,00
Femminile Calcio a 5	250,00	-	970,00		1.220,00
Calcio Femm. C (pure)	600,00	250,00	970,00	78,00	1.898,00
Calcio Femm. C	600,00	-	970,00		1.570,00
Femminile Juniores (pure)	250,00	250,00	414,00	78,00	992,00
Femminile Juniores	250,00		414,00		664,00
Promozione	1.400,00	250,00	3.607,00	78,00	5.335,00
1^ Categoria	1.000,00	250,00	2.678,00	78,00	4.006,00
2^ Categoria	700,00	250,00	2.058,00	78,00	3.086,00
3^ Categoria	520,00	250,00	1.025,00	78,00	1.873,00
3^ Categoria Riserve	520,00	-	414,00	-	934,00
Juniore Provinciale	520,00	-	362,00	-	882,00
Juniore Provinciale Pure	520,00	250,00	775,00	78,00	1.623,00
Juniore Pool	520,00		362,00		882,00
Calcio a 5 Serie C2 (pure)	450,00	250,00	970,00	78,00	1.748,00
Calcio a 5 Serie C2	450,00		970,00		1.420,00
Calcio Femm. Serie D (pure)	350,00	250,00	970,00	78,00	1.648,00
Calcio Femm. Serie D	350,00		970,00		1.320,00
Femminile Juniores (pure)	250,00	250,00	414,00	78,00	992,00
Femminile Juniores	250,00	-	414,00	-	664,00
Femm. Calcio a 5 Prov. (pure)	250,00	250,00	970,00	78,00	1.548,00
Femm. Calcio a 5	250,00	-	970,00	-	1.220,00

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Si informano le Società che intendono iscrivere squadre giovanili ai vari Campionati S.G.S., che non è ancora pervenuto il Comunicato Ufficiale della Federazione contenete le indicazioni degli oneri finanziari. Pertanto, si invitano le Società ad iscrivere le squadre versando gli stessi oneri della scorsa stagione.

TASSA ANNUALE DI ADESIONE AL SETTORE PER L'ATTIVITA' GIOVANILE E SCOLASTICO (art. 15/6 N.O.I.F.)

Per le Società Federali € 25,00

JUGEND UND SCHULSEKTOR

Man informiert die Vereine, welche Jugendmannschaften an den verschiedenen Meisterschaften des J.u.S.S. einschreiben möchten, dass das Offizielle Rundschreiben des Fussballverbandes mit den Gebühren zur Zeit noch nicht eingegangen ist. Deshalb können die Vereine bei den Einschreibungen dieselben Beträge wie bereits in der vergangenen Saison überweisen.

JÄHRLICHE EINSCHREIBEBEGEBÜHR AN DEN JUGEND- UND SCHULSEKTOR (art. 15/6 N.O.I.F.)

Für Verbandsvereine € 25,00

- Tasse di iscrizione ai campionati:

Allievi Regionali maschili calcio a 11 /
A-Jugend Regional Männlich

Giovanissimi Regionali maschili calcio a 11
B-Jugend Regional Männlich

Allievi Provinciali maschili calcio a 11 / A-Jugend Landesmeisterschaften Männlich € 60,00

Giovanissimi Provinciali maschili calcio a 11/ B-Jugend Landesmeisterschaften M. € 60,00

Giovanissimi Provinciali femminili calcio a 11/ B-Jugend Damen Landesmeist. € 60,00

Esordienti Provinciali / C-Jugend Landesmeisterschaften € 60,00

Pulcini Provinciali / D-Jugend Landesmeisterschaften € 60,00

- Einschreibgebühren für Meisterschaften:

Società Profess./ Profi Vereine € 380,00

Società Dilettanti/Amateur Vereine € 310,00

Società di Puro Settore /
Vereine mit nur Jugendsektor € 260,00

Società Profess./Profi Vereine € 330,00

Società Dilettanti/Amateur Vereine € 260,00

Società di Puro Settore /
Vereine mit nur Jugendsektor € 210,00

Nota : La tassa è dovuta dalle società, indipendentemente dal numero di squadre iscritte, per la partecipazione a ciascuno dei suindicati campionati.

Erläuterung: Die betreffenden Gebühren sind von den Vereinen, unabhängig von der Anzahl der eingeschriebenen Mannschaften, für die Teilnahme von jeder der oben genannten Meisterschaft, zu entrichten

Depositi Cauzionali per Società di Puro Settore

Di seguito si riportano i depositi cauzionali da versare per le **società di puro settore e le società professionistiche**, che partecipano ai campionati per la stagione sportiva 2011/2012.

Campionati Provinciali:

per una squadra	Euro 260,00
per più squadre	Euro 310,00

Campionati Regionali:

per una squadra	Euro 420,00
per più squadre	Euro 620,00

Qualora i nuovi oneri che verranno comunicati dalla Federazione per la Stagione Sportiva 2011/2012 si discostino nell'importo da quelli indicati, alle società verrà richiesto il versamento di un conguaglio.

Modalità di versamento

Il versamento delle tasse di iscrizione ai campionati L.N.D. e S.G.eS. dovrà essere effettuato tramite bonifico bancario intestato a:

"F.I.G.C. - L. N. D. Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano"

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le società dovranno allegare alle domande di iscrizione al campionato **copia del bonifico bancario**, che attesti il versamento delle tasse di iscrizione.

Iscrizione Campionato Amatori

Su richiesta, il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di autorizzare le società interessate, di svolgere il Campionato Amatori con il Comitato Provinciale Autonomo di Trento.

Le società dovranno iscriversi direttamente al Comitato Provinciale Autonomo di Trento attenendosi alle modalità previste.

Kaution für Vereine mit puren Jugendsektor

Man führt die Kautionen für **Vereine die nur mit Jugendsektor und für die Profivereine** an, welche an den Meisterschaften der Sportsaison 2011/2012 teilnehmen.

Landesmeisterschaften:

Für eine Mannschaft	Euro 260,00
Für mehrere Mannschaften	Euro 310,00

Regionalmeisterschaften:

Für eine Mannschaft	Euro 420,00
Für mehrere Mannschaften	Euro 620,00

Sollten die neuen Beträge welche vom Fussballverband für die Sportsaison 2010/2011 mitgeteilt werden, anders sein als die angeführten, wird die Überweisung der Differenz von den Vereinen angefordert.

Modalitäten zur Überweisung

Die Überweisung der Anmeldegebühren der Meisterschaften N.A.L. und J.u.S.S. müssen mittels Banküberweisung erfolgen, lautend auf:

"F.I.G.C. - L. N. D. Autonomes Landeskomitee Bozen"

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Vereine müssen den Einschreibungsformularen eine Kopie der **Bestätigung der Banküberweisung** beilegen, welche die Einzahlung der Gebühren bestätigt.

Meldung Freizeitmeisterschaft

Auf Anfrage, hat der Vorstand des Autonomes Landeskomitee Bozen beschlossen, den interessierten Vereinen die Freizeitmeisterschaft mit dem Autonomes Landeskomitee Trient auszutragen, zu genehmigen.

Die Vereine müssen sich direkt an das Autonomie Landeskomitee in Trient anmelden und sich an den vorgegebenen Modalitäten halten.

TESSERAMENTI - L.N.D.

Si porta a conoscenza delle Società affiliate, che da venerdì 01 luglio 2011 saranno disponibili, presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, i modelli per il tesseramento e trasferimento di calciatori, i tesseramenti di tecnici e dirigenti della Lega Nazionale Dilettanti.

TESSERAMENTI Settore Giovanile e Scolastico

Si porta a conoscenza delle Società che a partire dalla Stagione Sportiva 2011/2012 il tesseramento annuale dei calciatori per il Settore Giovanile e Scolastico dovrà essere eseguita esclusivamente online, mediante l'utilizzo delle applicazioni presenti nell'area riservata alle Società Calcistiche accessibile all'indirizzo:

www.iscrizioni.lnd.it

La segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è a disposizione delle Società per eventuali chiarimenti ed informazioni riferite alle procedure di tesseramento.

Tali procedure si possono inoltre visualizzare tramite il video che è stato caricato sul sito internet www.figctaa.it / Comitato Bolzano / sotto la notizia News: "Video Tesseramento Giovanile", oppure scaricando il file pdf dal sito www.iscrizioni.lnd.it / cliccando "aiuto in linea" (penultimo link a sinistra del menu principale da pagina 31 a pagina 50).

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 30/06/2011.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

SPIELERMELDUNGEN - N.A.L.

Man teilt den angeschlossenen Vereinen mit, dass ab den 01. Juli 2011, die Formulare zur Spielermeldung und –wechsel, zur Meldung von Trainer und Funktionären des Nationalen Amateurligaverbandes im Autonomen Landeskomitee Bozen zu Verfügung stehen.

SPIELERMELDUNGEN Jugend- und Schulsektor

Man teilt den Vereinen mit, dass ab der Sportsaison 2011/2012 die jährliche Spielermeldung für den Jugend und Schulsektor, ausschließlich online, mittels der Anwendungen auf den für die Vereine reservierten Bereiches folgender Internetseite erfolgt:

Das Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen steht für Informationen in Bezug auf die Meldungsformalitäten zur Verfügung.

Diese Formalitäten sind ausserdem mittels video auf der Internetseite www.figctaa.it / Landeskomitee Bozen / unter der Nachricht News: „Video Jugendspielermeldung“, oder indem man die pdf-Datei von der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it / unter "aiuto in linea" (vorletzter link auf der linken Seite des Hauptmenüs von Seite 31 bis Seite 50) abrufen..

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 30/06/2011.**

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger